



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2813  
9 May 1988

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ  
ВОСЕМЬСОТ ТРИНАДЦАТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник,  
9 мая 1988 года, в 16 ч. 35 м.

Председатель: г-н ДЖУДИ (Алжир)

<u>Члены:</u> Аргентина	г-н ДЕЛЬПЕЧ
Бразилия	г-н НОГЕЙРА-БАТИСТА
Китай	г-н ЛИ Луе
Франция	г-н БЛАН
Германии, Федеративная Республика	граф Йорк фон ВАРТЕНБУРГ
Италия	г-н БУЧЧИ
Япония	г-н КАГАМИ
Непал	г-н РАНА
Сенегал	г-н БА
Союз Советских Социалистических Республик	г-н БЕЛОНОГОВ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Криспин ТИККЕЛЛ
Соединенные Штаты Америки	г-н УОЛТЕРС
Югославия	г-н ПЕИЧ
Замбия	г-н ЧАБАЛА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 16 ч. 35 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 МАЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/19861)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): В соответствии с решениями, принятыми на 2811-м заседании, я приглашаю представителя Ливана занять место за столом Совета; я приглашаю представителей Израиля, Иордании, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Туниса занять места, отведенные для них в зале Совета.

По приглашению Председателя г-н Фахури (Ливан) занимает место за столом Совета; г-н Байн (Израиль), г-н Салах (Иордания), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Мунтассер (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Шихаби (Саудовская Аравия), г-н аль-Масри (Сирийская Арабская Республика) и г-н Гезаль (Тунис) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что я получил письма от представителей Бахрейна, Катара и Сомали, в которых они выражают просьбу о том, чтобы их пригласили для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. Я предлагаю, в соответствии с обычной практикой и с согласия членов Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н аш-Шакар (Бахрейн), г-н аль-Кавари (Катар) и г-н Осман (Сомали) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что в качестве Председателя Совета Безопасности я получил письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 6 мая 1988 года, в котором говорится:

"Имею честь просить, чтобы в соответствии со своей обычной практикой Совет Безопасности направил Постоянному наблюдателю Организации освобождения Палестины при Организации Объединенных Наций г-ну Зухди Лабибу Терзи приглашение в связи с рассмотрением вопроса "Положение на Ближнем Востоке". Это письмо было распространено в качестве документа S/19870. Предложение Алжира не соответствует правилу 37 или правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, однако, в случае одобрения этой просьбы Советом, приглашение принять участие в обсуждении будет означать предоставление Организации освобождения Палестины таких же прав на участие, как права, которые получают государства-члены, приглашенные участвовать в обсуждении в соответствии с правилом 37.

Желает ли кто-либо из членов Совета высказаться в связи с этим предложением?

Г-н ОКУН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты последовательно придерживаются той позиции, что согласно временным правилам процедуры Совета Безопасности единственной юридической основой, в соответствии с которой Совет может предоставить право быть заслушанным лицам, которые выступают от имени неправительственных организаций, — это правило 39. На протяжении четырех десятилетий Соединенные Штаты поддерживали широкое толкование правила 39, и мы, разумеется, не возражали бы, если бы этот вопрос поднимался в связи с этим правилом. Однако мы выступаем против специального отхода от упорядоченной процедуры. Соединенные Штаты последовательно выступают против предоставления Организации освобождения Палестины таких же прав принимать участие в работе Совета Безопасности, как если бы эта Организация представляла государство — член Организации Объединенных Наций.

Мы, разумеется, верим в необходимость выслушать все точки зрения, но только если это не требует нарушения правил. В частности, Соединенные Штаты не согласны с недавней практикой, используемой в Совете Безопасности, которая, как представляется, пытается селективно укрепить престиж тех, кто хочет выступить в Совете на основе отступления от правил процедуры. Мы считаем, что такая

(Г-н Окун, Соединенные Штаты)

специальная практика не имеет юридической основы и представляет собой злоупотребление правилами процедуры. Поэтому Соединенные Штаты просят, чтобы условия предлагаемого приглашения были поставлены на голосование. Разумеется, Соединенные Штаты будут голосовать против этого предложения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за его заявление. Если желающих выступить больше не будет, я буду считать, что Совет готов проголосовать по предложению Алжира.

Решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Бразилия, Китай, Япония, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Югославия, Замбия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Франция, Германии, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Результаты голосования следующие: 10 голосов - за, 1 - против и 4 - воздержавшихся. Предложение принимается.

По приглашению Председателя г-н Терзи (Организация освобождения Палестины) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Совет Безопасности сейчас возобновит свое рассмотрение пункта повестки дня.

У членов Совета имеется документ S/19868, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Алжиром, Аргентиной, Непалом, Сенегалом, Югославией и Замбией.

(говорит по-арабски)

Первый оратор - представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н МУНТАССЕР (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Делегация Ливийской Арабской Джамахирии с удовлетворением видит Вас, г-н Председатель, представителя братского Алжира, руководящим работой Совета Безопасности в этом месяце. Моя делегация уверена, что Ваши хорошо известные политическое искусство и опыт будут содействовать успешной работе Совета.

Я также хотел бы поблагодарить Вашего предшественника, нашего друга – представителя Замбии посла Зузе, – за искусное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Совет Безопасности вновь собрался для рассмотрения наглой агрессии в отношении безопасности, суверенитета и территориальной неприкосновенности Ливана – миролюбивого государства – члена этой Организации. Эта агрессия была совершена в нарушение всех норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Это не что иное, как последнее звено в цепи террористических актов агрессии, совершаемых расистским образованием против различных арабских стран.

Недавно Совет Безопасности собирался для обсуждения неприкрытой агрессии, безнаказанно совершенной против другой миролюбивой арабской страны, расположенной в тысячах километров от этого образования. Эта агрессия привела к убийству палестинского борца Халиля аль-Вазира.

Еще раньше это образование совершило нападение на Багдад, разрушив исключительно мирные ядерные установки, которые находились под международным контролем, а сегодня оно угрожает еще одной арабской стране – Саудовской Аравии.

Высокомерие этого расистского образования и его презрение в отношении международного сообщества стали более очевидными после того, как военный министр террорист Ицхак Рабин заявил, когда его войска осуществляли свое вторжение в Ливан, что в отношении Ливана они будут совершать агрессию и делать то, что они захотят, и тогда, когда они этого захотят.

Эта агрессия не будет последней до тех пор, пока агрессор не будет наказан в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Совершая эти акты агрессии, сионистское образование пытается отвлечь внимание международной общественности от великого восстания палестинского народа, которое продолжается последние пять месяцев. Это восстание раскрыло фальшивую сущность этого образования в глазах введенного в заблуждение международного сообщества, которое полагало, что это образование является демократическим обществом. События последних месяцев, свидетелем которых стал весь мир с помощью средств телевидения и других средств массовой информации, раскрыли всем агрессивный характер этого расистского образования, которое ничем не отличается от нацистского режима. Более того, это образование по варварству превзошло нацистский режим.

(Г-н Мунтассер, Ливийская  
Арабская Джамахирия)

В соответствии с Уставом на Совет возложена особая ответственность в том, что касается осуждения агрессора и прекращения его агрессии. Моя делегация решительно осуждает этот варварский акт агрессии против суверенитета и территориальной неприкосновенности Ливана; он представляет собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права, а также резолюций Совета Безопасности. Мы призываем и просим Совет Безопасности сурово наказать агрессора в соответствии с положениями Устава данной Организации, ибо в противном случае мы превратимся в сообщество, в котором царит закон джунглей и выживает сильнейший.

Несомненно, что неограниченная поддержка, оказываемая одним из постоянных членов Совета Безопасности расистскому образованию, поощряет его к продолжению агрессии против арабских стран. Мы призываем перестать вести двойную игру тех, кто проливает крокодиловы слезы по поводу так называемых "жертв терроризма" и одновременно поощряет расистское образование как в Претории, так и в Палестине к совершению различных террористических актов в отношении миролюбивых народов, независимых суверенных государств - членов данной Организации. Когда прекратятся двойная игра и политическое лицемерие?

Делегация Ливийской Арабской Джамахирии выражает полную солидарность и заявляет о всесторонней поддержке братского ливанского народа в его упорной борьбе против варварских действий сионистского противника. Мы поддерживаем его справедливую борьбу за освобождение своей земли и сохранение своего единства и территориальной целостности.

Моя делегация вновь заявляет, что мира и стабильности в этом регионе не будет до тех пор, пока палестинский народ не осуществит своих неотъемлемых прав, включая право на самоопределение, право возвратиться на родные земли и создать свое независимое государство на палестинской земле под руководством Организации освобождения Палестины (ООП), его единственного и законного представителя.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю представителя Ливийской Арабской Джамахирии за любезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Г-н ДЕЛЬПЕЧ (Аргентина) (говорит по-испански): Г-н Председатель, мне очень приятно в начале своего выступления поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в мае. Аргентину и Алжир связывают тесные узы солидарности и дружбы, которые нашли отражение в совпадении политической позиции по широкому кругу общих проблем. Кроме того, от себя лично я хотел бы с большим удовлетворением

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

отметить, что Ваш дипломатический опыт, обширные познания в области международной проблематики и большой политический такт гарантируют и позволяют нам надеяться, что Вы умело справитесь с многочисленными проблемами, которые, несомненно, возникнут перед Советом в этом месяце.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить посла Питера Зузе, который в апреле твердо и авторитетно руководил нелегкой работой Совета. Я прошу делегацию Замбии передать эти слова послу Зузе.

В прошлый понедельник, 2 мая, крупный контингент израильских вооруженных сил пересек южную границу Ливана. Это было очередное, ничем не спровоцированное вторжение в Ливан, и оно лишь усугубляет и без того критическую ситуацию в этой стране и влечет за собой последствия для всего региона.

Совет Безопасности не в первый раз собирается для того, чтобы проанализировать такую ситуацию. Немногим более десяти лет назад, в марте 1978 года, Совет принял резолюцию 425 (1978), в которой, среди прочего, содержался призыв к выводу израильских войск. Кроме того, тогда Совет Безопасности учредил Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), главной задачей которых являлось и, я должен отметить, по-прежнему является достижение цели

"...подтверждения вывода израильских войск, восстановления международного мира и безопасности и оказания помощи правительству Ливана в обеспечении возвращения ему его эффективной власти в этом районе ...".

Эта тройственная цель должна рассматриваться как единое целое, и поэтому сегодня, как и вчера, очевидно то, что отметил Генеральный секретарь в своем заявлении от 3 мая:

"...мир и безопасность вдоль границы между Ливаном и Израилем, в том числе прекращение нарушений границы в обоих направлениях, могут быть достигнуты только с помощью полного осуществления резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, призывающей к выводу израильских войск со всей ливанской территории".

Одним из основных принципов, составляющих юридическую основу международных отношений, является принцип неприменения силы – принцип, предусмотренный Уставом нашей Организации. Этот принцип приобретает особое значение в данном случае, когда под угрозой находится существование как государства неприсоединившейся миролюбивой страны, с которой Республику Аргентина связывают тесные исторические узы.

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

Делегация Аргентины твердо убеждена в необходимости полного и тщательного выполнения принятых ранее Советом резолюций, в частности резолюции 425 (1978) – которую я цитировал, – 426 (1978), 508 (1982) и 509 (1982). В этих резолюциях содержатся все элементы, которые, по мнению моего правительства, необходимы для справедливого и прочного решения ливанской проблемы. Подобным же образом и в соответствии с ранее принятыми решениями Совета моя делегация вновь подчеркивает настоятельную необходимость вывода всех иностранных войск из Ливана для того, чтобы в конечном счете обеспечить суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Ливана.

История знает немало примеров в подтверждение того, что мирному урегулированию международных проблем нет какой-либо замены или альтернативы. Поэтому у Совета Безопасности сегодня вновь имеется возможность выполнить возложенную на него ответственность и обеспечить необходимые условия для того, чтобы Ливан мог осуществить свое суверенное право на свободный выбор своего будущего без давления извне. Столь много пострадавший за последние годы ливанский народ заслуживает такого мирного и благополучного будущего, которое могут обеспечить лишь решительные и согласованные действия Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Аргентины за любезные слова в мой адрес.

Г-н РАНА (Непал) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я рад поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае. Вы представляете страну, которая, как и Непал, глубоко привержена идеалам неприсоединения и принципам мира, сотрудничества и развития. Лично мне было приятно работать в тесном контакте с Вами как в Совете, так и вне его. Я уверен, что Вы будете руководить работой Совета мудро и умело.

Пользуясь возможностью, я выражаю нашу глубокую признательность моему хорошему другу и коллеге, послу Замбии Питеру Зузе, за умелое и успешное руководство работой Совета в апреле.

Совет Безопасности вновь собрался для рассмотрения вопроса, с которым мы, к сожалению, очень хорошо знакомы. Не могут не вызывать возмущения непрекращающиеся нарушения Израилем территориальной неприкосновенности и суверенитета Ливана. Эти действия противоречат принципам Устава Организации Объединенных Наций и нормам,



регулирующим отношения между государствами. Ливан, эта небольшая  
неприсоединившаяся страна, уже давно является жертвой разрушительной гражданской  
войны.

(Г-н Рана, Непал)

Проблемы, стоящие перед Ливаном, еще больше усугубились в результате крупного вторжения Израиля в 1982 году и имевших с тех пор военных действий. Я не хотел бы вдаваться в подробности последнего израильского вторжения. Это было достоверно и красноречиво изложено уважаемым представителем Ливана. Израильские власти неоднократно утверждали, что они не имеют территориальных притязаний в отношении Ливана и что их военные действия ограничены по времени и целям. Это опровергается сохраняющимся присутствием Израиля на юге Ливана и его неоднократными безнаказанными и наглыми вторжениями в другие районы страны. Мы поддерживаем право Израиля на существование в мире в рамках безопасных границ, так же как мы поддерживаем право любого другого государства в регионе жить в мире без вмешательства извне. Непал решительно отвергает политику обеспечения безопасности одного государства за счет суверенитета и территориальной целостности другого.

Израильское вторжение на юг Ливана вызывает у нас глубокую тревогу, поскольку это противоречит установленным Советом Безопасности целям и подрывает эффективность действий по поддержанию мира в Ливане. Непал полностью поддерживает резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности, направленную на обеспечение строгого соблюдения территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в рамках международно признанных границ. Данная поддержка была конкретно продемонстрирована нашим участием в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Я пользуюсь данной возможностью для того, чтобы призвать все заинтересованные стороны уважать мандат ВСООНЛ, которые выполняют достойную похвалы работу в самых сложных обстоятельствах. Крайне важно не допустить, чтобы какая-либо из сторон препятствовала осуществлению решений Совета по Ливану и выполнению мандата ВСООНЛ.

Все это нашло отражение в представленном нам проекте резолюции. Моя делегация надеется, что этот проект резолюции будет единодушно поддержан Советом Безопасности. Такое решение явилось бы правильным шагом в направлении осуществления других резолюций Совета по Ливану, в частности резолюции 425 (1978).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Непала за его любезные слова в мой адрес.

Г-н ЛИ ЛУЕ (Китай) (говорит по-китайски): Г-н Председатель, позвольте мне тепло поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Ваш энтузиазм, самоотверженность и высокое чувство ответственности к проблемам Совета Безопасности позволяют сделать вывод, что под Вашим руководством работа Совета Безопасности будет вестись четко и приведет к достижению плодотворных результатов. Делегация Китая хотела бы заверить Вас в полном сотрудничестве, что является выражением традиционных уз дружбы и сотрудничества между нашими двумя правительствами и народами. Я также хотел бы выразить признательность послу Зузе из Замбии за превосходное руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

Израильские войска численностью более 2 тысяч человек при поддержке авиации, артиллерии и танков вновь вторглись на юг Ливана. Они обыскивали каждый дом в деревнях и прочесывали соседний горный район, в результате чего на юге Ливана погибло много людей и был нанесен значительный материальный ущерб. Делегация Китая решительно осуждает Израиль за это новое вторжение и грубое нарушение им территориальной целостности и суверенитета Ливана.

После крупного вторжения в Ливан в 1982 году Израиль не только отказывался вывести из этой страны все свои войска, но создал на юге Ливана так называемую "зону безопасности". Кроме того, под предлогом сохранения безопасности северной границы он осуществил неоднократные военные вторжения на территорию Южного Ливана, нарушая спокойствие в этом районе и подрывая тем самым основополагающее право людей на жизнь. Такие действия Израиля не только подрывают безопасность Ливана, но и привели к усилению напряженности в и без того взрывоопасном ближневосточном регионе, создав тем самым новые препятствия на пути усилий международного сообщества по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования ближневосточной проблемы.

Совет Безопасности неоднократно принимал резолюции и заявления, требуя, чтобы Израиль вывел из Ливана все свои войска и строго уважал суверенитет, политическую независимость и территориальную целостность Ливана. Однако израильские власти не прислушались к этим призывам. Последнее крупное вторжение Израиля в Ливан является еще одним открытым вызовом международному сообществу и подрывает авторитет Совета Безопасности. Перед лицом грубого нарушения Израилем принципов Устава Организации Объединенных Наций и норм, регулирующих международные отношения, международное сообщество должно занять единую позицию, осудив Израиль. Делегация Китая считает,

(Г-н Ли Луе, Китай)

что в целях недопущения повторения такого рода вторжений и в целях обеспечения независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана Совет Безопасности на основе коллективных усилий должен обеспечить эффективное осуществление всех своих соответствующих резолюций, особенно положений резолюции 425 (1978), и потребовать, чтобы Израиль ликвидировал свою так называемую "зону безопасности" в Южном Ливане и немедленно и безоговорочно вывел все свои войска, предоставив тем самым Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане возможность разместить свои силы вдоль международно признанных границ и выполнить свой мандат, возложенный на них Советом Безопасности.

Правительство и народ Китая глубоко сочувствуют народу Ливана, который испытывает страдания в условиях израильской агрессии. Я бы хотел в этом высоком форуме - Совете Безопасности - выразить нашу твердую солидарность с правительством и народом Ливана и вновь подтвердить последовательную позицию китайского правительства, которая заключается в уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана. Проект резолюции, предложенный неприсоединившимися странами - членами Совета Безопасности, отвечает разумным требованиям ливанского правительства и народа и отражает общие чаяния международного сообщества. Делегация Китая будет голосовать за данный проект резолюции.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Китая за его лобезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Г-н ПЕИЧ (Югославия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени моей делегации и от себя лично выразить большое удовлетворение в связи с тем, что Вы, представитель дружественного и неприсоединившегося Алжира, руководите работой Совета Безопасности в мае месяце. Отношения между нашими двумя странами, как отметил, выступая несколько недель назад в этом зале Ваш министр иностранных дел, действительно являются исключительно тесными и носят особый характер. Мы в Югославии с чувством глубокого удовлетворения отмечаем тот важный вклад, который Ваша страна вносит с развитие международных отношений и поиск решений различных проблем и урегулирования кризисных ситуаций, возникающих в современном мире.

(Г-н Пеич, Югославия)

Поскольку Вы являетесь представителем такой страны и обладаете всем нам известными дипломатическими и политическими качествами, я убежден, что Вы сможете успешно руководить работой Совета. Я хотел бы заверить Вас в полной поддержке с нашей стороны.

Я хотел бы также выразить признательность и благодарность Постоянному представителю Замбии Питеру Зузе за его выдающееся руководство нашими прениями в прошлом месяце.

Второй раз в этом году Совет Безопасности вынужден рассматривать опасное положение в Ливане, сложившееся в результате проводимой Израилем агрессивной политики в отношении этой небольшой неприсоединившейся арабской страны. К сожалению, не прекращаются постоянные угрозы территориальной целостности и суверенитету Ливана, несмотря на глубокое возмущение всего международного сообщества. Такое недопустимое поведение является постоянной причиной нестабильности в Ливане и обостряет и без того сложное положение во всем регионе Ближнего Востока в то время, когда существует всеобщее стремление приступить к реальному процессу поисков мирного и политического решения этой крайне опасной проблемы в сегодняшнем мире.

На протяжении ряда лет мы являемся свидетелями целого ряда агрессивных действий Израиля, направленных на дестабилизацию и уничтожение Ливана. Сегодня мы обсуждаем еще одну безжалостную и жестокую акцию из целого ряда посягательств Израиля на территорию суверенного государства, в ходе которой была разрушена целая деревня и убиты многие невинные жители.

К сожалению, такого рода действия свидетельствуют о том, что Израиль еще не готов к урегулированию сущности проблемы, а именно к решению палестинской проблемы во всех ее аспектах. Такого рода агрессивные нападения против Ливана и жестокие действия в отношении палестинского населения на оккупированных территориях, которое борется за осуществление своих законных прав человека и политических прав, не содействуют достижению и укреплению безопасности самого Израиля.

В данном конкретном случае Израиль использует мнимую угрозу своей собственной безопасности в качестве предлога для совершения агрессии против территории другой суверенной страны. Особую тревогу вызывают заявления о якобы имеющемся праве распоряжаться свободой и независимостью других во имя своей собственной

безопасности. История вновь и вновь доказывает, что политика, опирающаяся на силу, никогда не является эффективной. Мы подчеркиваем это, будучи глубоко и искренне убеждены в необходимости создания условий, при которых Израиль и Ливан, другие страны региона, а также палестинский народ могли бы жить в мире и безопасности.

Мы считаем, что Совет Безопасности как высший форум, ответственный за сохранение международного мира и безопасности, обязан действовать более решительно и эффективно, чем ранее, в целях создания таких условий. Первый шаг в таком направлении заключается в обеспечении выполнения резолюций 425 (1978) и 509 (1982) Совета Безопасности, в которых содержится призыв к Израилю незамедлительно вывести его войска с территории Ливана к международно признанным границам. Необходимо также подчеркнуть в этой связи, что вторжение, оккупация или нарушение территориальной целостности и суверенитета другой страны под любым предлогом и в течение любого периода времени, являются недопустимыми и несовместимыми с Уставом Организации Объединенных Наций и принятыми нормами международного поведения.

Югославия решительно осуждает последний акт агрессии против Ливана. Мы поддерживаем законное право Ливана быть хозяином в своем собственном доме, без какого-либо давления или вмешательства извне. Только таким путем можно восстановить территориальную целостность и суверенитет этой страны, в которой проливается кровь. Пришло время, чтобы народ Ливана смог сам решить свою судьбу в условиях независимости и свободы, восстановить свою экономику и укрепить свои государственные институты для достижения национального единства и национальных устремлений.

Я хотел бы также напомнить, что во многих случаях неприсоединившиеся страны выражали полную поддержку усилиям правительства Ливана по восстановлению его власти, мира и порядка на всей ливанской территории.

Последние трагические события в Ливане в результате агрессивных действий Израиля, не могут рассматриваться в отрыве от общего положения на Ближнем Востоке. Недавно мы стали свидетелями ряда попыток и усилий, направленных на политическое урегулирование ближневосточного кризиса. Продолжающееся обострение положения в регионе, однако, является подтверждением тому, что существует необходимость проявления больших усилий всех заинтересованных сторон, а также всего международного сообщества для того, чтобы разорвать порочный круг печальных событий

(Г-н Пеич, Югославия)

в продолжающейся трагической эпопее Ближнего Востока и открыть путь реальным перспективам достижения мира и стабильности во всем регионе. Однако, не должно быть никаких заблуждений в отношении того, что этого можно добиться без справедливого решения палестинского вопроса, который лежит в основе ближневосточного кризиса. Единственный способ достижения этой цели – это созыв международной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций при участии всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Югославии за любезные и теплые слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Г-н ЧАБАЛА (Замбия) (говорит по-английски): Я хотел бы от имени моей делегации самым искренним образом поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Ваши способности и присущий Вам такт заслуживают особого упоминания. Вы представляете страну, с которой моя страна давно поддерживает самые сердечные и дружественные отношения и которая на протяжении длительного времени играла ведущую роль в достижении целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому символично, что Совет Безопасности рассматривает этот важный вопрос под Вашим умелым руководством. Мы желаем Вам успеха в выполнении Вашей благородной задачи.

Позвольте мне сейчас поблагодарить всех предыдущих ораторов, которые выразили высокую признательность руководителю нашей делегации послу Питеру Зузе и моей стране, Замбии.

Последнее вторжение Израиля в Ливан возмутило все миролюбивые страны и народы во всем мире. Оно вызывает особое возмущение, поскольку прошел едва лишь месяц с того момента, когда израильские силы нарушили суверенитет и территориальную целостность Туниса и хладнокровно убили члена Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины (ООП). С 1982 года Израиль неоднократно совершал акты агрессии против Ливана в нарушение резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции 509 (1982), в которой Совет, помимо прочего, потребовал от Израиля немедленно и безоговорочно вывести все его войска с территории Ливана к международно признанным границам.

(Г-н Чабала, Замбия)

Замбия твердо верит в незыблемость международных границ. Это принцип, который мы чтим и который нам дорог. Поэтому мы решительно осуждаем недавнее вторжение Израиля в Ливан, что является грубым нарушением территориальной целостности и суверенитета Ливана.



(Г-н Чабала, Замбия)

Необходимо, чтобы Израиль понял, что нельзя добиться мира и безопасности с помощью актов запугивания и авантюризма. Напротив, такие акты лишь усугубляют и без того опасное положение на Ближнем Востоке и представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Совет должен потребовать, чтобы Израиль безоговорочно выполнил его резолюции и решения. Народ Ливана нуждается в мире и стабильности. Ему нужен мир, с тем чтобы далее укреплять политическое согласие и экономическое процветание. Совет Безопасности обязан помочь ему добиться этих целей без вмешательства извне.

Практически все делегации, которые выступали до нас по этому важному вопросу, выражали свое негодование и возмущение в связи с тем, что Израиль попирает нормы международного поведения. В своих многочисленных выступлениях они настоятельно призывали Израиль уважать территориальную целостность и суверенитет Ливана. Я хотел бы присоединить голос моей делегации к этим призывам.

Замбия глубоко сочувствует народу и правительству Ливана. Акты агрессии, совершенные Израилем против Ливана, не менее опасны и жестоки, чем те, которые предпринимаются расистским режимом Южной Африки против "прифронтовых" и других независимых африканских государств в нашем регионе. Агрессия любой страны по сути дела представляет собой акт государственного терроризма, который должен быть решительно осужден. Замбия считает, что для предотвращения дальнейших актов агрессии необходимо не только осудить тех, кто совершает эти опасные акты, но и наказать их согласно соответствующим положениям Устава.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что в интересах сохранения и обеспечения международного мира и безопасности, а также в интересах народов как Ливана, так и Израиля рассматриваемый нами проект резолюции получит заслуженную единодушную поддержку.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Замбии за любезные слова в адрес моей страны и меня лично.

Граф ЙОРК фон ВАРТЕНБУРГ (Федеративная Республика Германии) (говорит по-английски): Г-н Председатель, моя делегация с большим удовлетворением восприняла Ваше вступление на высокий пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы с большим удовлетворением просим Вас принять наши сердечные поздравления. Моя страна поддерживает весьма дружественные отношения с Алжиром во многих областях, и мы удовлетворены тем, что эти связи становятся все теснее. Мы надеемся, что Ваш большой опыт и мастерство помогут Вам руководить работой Совета в предстоящие недели.

Я также хотел бы попросить делегацию Замбии передать послу Зузе нашу признательность в связи с тем, как блестяще он руководил работой Совета в напряженном месяце апреле.

Совет Безопасности вновь рассматривает положение на юге Ливана. Вновь в Ливане царят смерть и разрушения. Вновь были нарушены суверенитет и территориальная целостность Ливана в результате последних военных операций Израиля на юге Ливана. Я хотел бы выразить наше глубокое сочувствие Ливану и его народу, который столь часто вынужден нести большие человеческие жертвы и подвергаться разрушениям.

Отдельные нападения, предпринимаемые через границу, будучи неприемлемыми сами по себе, не могут оправдать военных действий Израиля, как подчеркнули 12 государств – членов Европейского сообщества в своем заявлении в пятницу, 6 мая 1988 года. Мир и безопасность могут быть достигнуты лишь посредством полного выполнения всех положений резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, в которой, в частности, содержится призыв к Израилю вывести его войска со всей ливанской территории.

Поэтому мы призываем Израиль отказаться от своей неверной концепции о так называемой зоне безопасности и, полностью выведя свои войска из Ливана, дать возможность Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) разместить свои войска непосредственно вблизи израильско-ливанской границы, тем самым выполнив свой мандат в соответствии с резолюцией 425 (1988) Совета Безопасности. Это, по нашему мнению, является основной предпосылкой восстановления мира и международной безопасности вдоль этой границы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Федеративной Республики Германии за его любезные слова в мой адрес.

Г-н БЕЛЮНОГОВ (Союз Советский Социалистических Республик): Прежде всего позвольте поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Мы уверены в том, что Ваши высокие профессиональные достоинства и авторитет как Ваш лично, так и той дружественной нам страны, которую Вы столь достойно здесь представляете, позволят Вам успешно справиться с ответственной задачей руководства деятельностью Совета Безопасности по решению стоящих перед нами острых проблем.

Я пользуюсь случаем также для того, чтобы выразить признательность Вашему предшественнику уважаемому представителю Замбии послу Питеру Зузе за умелое и квалифицированное руководство работой Совета в апреле месяце.

Советская делегация считает просьбу правительства Ливана о созыве Совета Безопасности обоснованной. Израильская армия вновь осуществила широкомасштабную агрессивную операцию в Ливане под предлогом борьбы с "террористами". Как и предыдущие акции такого рода, израильское нападение принесло смерть и страдания мирному ливанскому населению, палестинцам, нашедшим приют на ливанской земле.

Речь идет о новом резком расширении войны, которую в течение уже многих лет Израиль ведет против ливанского народа и Палестинского движения сопротивления. Израильские руководители, попирая общепризнанные нормы международного общения, откровенно претендуют на право открыто вмешиваться во внутренние дела Ливана, направлять на его территорию свои войска, наносить военные удары.

Продолжая жонглировать избитыми политическими штампами, Тель-Авив пытается уверить Совет Безопасности, что Израиль якобы борется с "терроризмом", хотя всем очевидно, что терроризмом, причем государственным, занят на ливанской земле именно Израиль.

Настораживает и то, что эта крупная демонстрация военной силы была предпринята в непосредственной близости от территории другого суверенного арабского государства - Сирии.

Симптоматично, что новые агрессивные действия, попирающие нормы международного права, совпали по времени с 40-й годовщиной создания государства Израиль. Отмечая юбилей столь странным образом, израильские руководители должны отдавать себе отчет в том, что политика насилия сеет семена вражды, срывает попытки достижения справедливого урегулирования в регионе. Казалось бы, что за сорок лет можно было бы выработать ответственный, взвешенный подход к вопросам безопасности собственной страны, осознав, что обеспечить ее можно, лишь уважая право соседей на безопасное, самостоятельное развитие. Приходится, однако, с сожалением констатировать, что этого не произошло.

Всего две недели назад Совет Безопасности рассматривал вопрос об акте израильской агрессии против суверенитета и территориальной неприкосновенности Туниса, приведшего к убийству видного палестинского деятеля Халиля аль-Вазира. Решительно осудив эту агрессию, Совет Безопасности в своей резолюции 611 обратился с призывом к государствам-членам принять все меры для предотвращения подобных актов против суверенитета и территориальной неприкосновенности всех - я повторяю: всех - государств. Однако, образно говоря, типографская краска не успела даже высохнуть, как Израиль развязал новую агрессию. Тем самым он продемонстрировал полное пренебрежение к мировому общественному мнению. Тем самым он, нарушив резолюцию 611, демонстративно бросил вызов Совету. Откровенно вызывающий характер вторжению в Ливан придает и то, что оно совершается под аккомпанемент выстрелов и взрывов гранат со слезоточивым газом на оккупированных территориях, где израильские власти вот уже много месяцев ведут карательные операции против массового выступления палестинцев, игнорируя призывы Совета Безопасности и в целом международного сообщества положить конец террору.

Советский Союз решительно выступает в поддержку территориальной целостности, суверенитета, политической независимости Ливана, требует безусловного вывода израильских войск со всей территории этой страны в соответствии с известными резолюциями Совета Безопасности, прежде всего резолюциями 425 и 509. В том, что касается палестинского народа, должно признаваться и быть реализовано его право на самоопределение в той же мере, в какой оно обеспечено для народа Израиля.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

4 мая с.г. представитель МИД СССР заявил в Москве следующее: "В Советском Союзе решительно осуждают преступную акцию Израиля в Ливане, требуют ее немедленного прекращения. Тель-Авиву давно следовало бы осознать ту истину, что на пути вооруженных провокаций ни мира, ни безопасности для себя ему не найти. Ситуация на Ближнем Востоке настоятельно диктует необходимость всеобъемлющего политического урегулирования посредством созыва международной конференции, за которую выступает практически все мировое сообщество.

Исходя из этой принципиальной позиции и считая, что Совет Безопасности не может и не должен оставаться пассивным наблюдателем перед лицом повторяющихся актов агрессии со стороны Израиля, Советский Союз поддержит проект резолюции неприсоединившихся стран.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Советского Союза за любезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Г-н НОГЕЙРА-БАТИСТА (Бразилия) (говорит по-французски): Г-н Председатель, позвольте мне в начале моего выступления выразить удовлетворение делегации Бразилии по поводу Вашего вступления на пост Председателя Совета в мае. Мы желаем Вам всяческих успехов в выполнении Вашей важной задачи.

(говорит по-английски)

Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Замбии посла Зузе за прекрасное выполнение обязанностей Председателя в апреле.

Исходя из принципиальной позиции, Бразилия неизменно осуждает применение силы или угрозу силой в отношениях между государствами и любое нарушение суверенитета и территориальной целостности государств. Это один из основополагающих принципов Устава, на которых должны строиться международные отношения.

Поэтому мы сожалеем о недавних израильских вторжениях в Ливан, что является новой демонстрацией силы, которая не может не привести к еще более тяжким страданиям гражданского населения этой страны, поскольку представляет собой еще одно препятствие на пути сложного процесса внутреннего примирения в Ливане и усугубляет трудную нынешнюю ситуацию на Ближнем Востоке. Таким образом, мы считаем оправданным и уместным то, что был созван Совет Безопасности и что он выразит свою позицию в отношении последней акции Израиля, который заслуживает осуждения всего международного сообщества.

(Г-н Ногейра-Батиста, Бразилия)

Как уже неоднократно отмечалось, Бразилия, исходя из принципов, о которых я говорил в начале выступления, всегда осуждала применение насилия и террора для урегулирования споров и достижения каких бы то ни было целей. Мы также признаем законное право всех государств на Ближнем Востоке, включая Израиль, на существование в рамках международно признанных границ. Однако, мы не можем согласиться с тем, что интересы безопасности некоторых государств удовлетворяются за счет безопасности и стабильности других. Этот ошибочный подход может лишь привести к порочному кругу насилия и недоверия, что отдаляет перспективы всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта путем переговоров. По нашему мнению, полное осуществление резолюции 425 (1978) и других соответствующих резолюций Совета Безопасности по данному вопросу могло бы создать условия для мира и безопасности вдоль ливано-израильской границы, что само по себе является исключительно важной целью, а также существенным шагом к миру на Ближнем Востоке.

Ливан находится на таком этапе, когда внутренняя борьба связана и со столкновением посторонних сил и интересов и усугубляется ими. Эта трагедия нанесла материальный и духовный ущерб этой стране и настолько разрушила ее социальную ткань, что поставлено под угрозу само ее существование как государства. Бразилии особенно близка судьба Ливана, с которым ее связывают тесные узы дружбы, поскольку там проживает влиятельный и энергичный контингент ливанцев и их потомков, являющийся одной из крупнейших такого рода общин в мире.

(Г-н Ногейра-Батиста, Бразилия)

Мы убеждены, что все иностранные войска должны быть выведены из Ливана, позволив этой стране начать процесс внутреннего примирения и национального восстановления, таким образом, чтобы она могла вновь приобрести традиционно отведенную ей роль как в региональном, так и в международном плане.

В заключение, позвольте мне зачитать пресс-коммюнике по этому вопросу, опубликованное министерством иностранных дел Бразилии 4 мая 1988 года:

"Бразильское правительство осуждает последние военные действия Израиля на юге Ливана, а также акты насилия, осуществляемые им против местного населения. Бразильское правительство вновь заявляет, что оно потрясено страданиями, причиняемыми ливанскому народу, а также подтверждает свою позицию о необходимости уважать международно признанные границы Ливана, его территориальную целостность, суверенитет и политическую независимость, как это зафиксировано в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, в частности в резолюции 425 (1978) Совета Безопасности".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Бразилии за теплые слова, сказанные в мой адрес.

Г-н БА (Сенегал) (говорит по-французски): Г-н Председатель, отношения дружбы и плодотворного сотрудничества, существующие между Алжиром и моей страной, Сенегалом, как двусторонние, так и в рамках Организации Объединенных Наций, движения неприсоединившихся стран, Организации африканского единства (ОАЕ) и Организации Исламская конференция являются настолько теплыми и братскими, что Вы можете быть уверены в чувстве гордости и солидарности, испытываемом моей делегацией при виде Вас, выполняющим в этом месяце ответственные функции Председателя Совета Безопасности. Я убежден, что Ваши выдающиеся личные качества, а также большой престиж Вашей страны позволят Совету успешно выполнить стоящие перед ним задачи.

Мы воздаем должное и Вашему предшественнику, послу Замбии Питеру Зузе, и выражаем ему признательность за ту эффективность и высокий уровень, с которыми он руководил работой Совета Безопасности в напряженном апреле месяце.

Совет Безопасности вновь собрался для рассмотрения тревожного положения, которое сохраняется в Южном Ливане из-за продолжающейся оккупации ливанской территории Израилем. Поскольку Сенегал всегда, как здесь, так и на всех соответствующих международных форумах, выступал против нарушения суверенитета и территориальной целостности Ливана, против лишения ливанского народа его права на

создание свободного, единого и достойного уважения государства, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз решительно осудить фальшивые аргументы, выдвигаемые Израилем для оправдания своих действий на юге Ливана.

Множество сообщений, полученных от ливанских властей, в том числе и заявление посла Фахури, сделанное им в начале нынешнего рассмотрения данного вопроса, достаточно ясно свидетельствуют о систематических нарушениях Израилем элементарных принципов международного права, а также о нетерпимых действиях, осуществляемых оккупационной армией в отношении гражданского населения.

Мы много раз говорили о том, что нет никакого оправдания ни блокадам Израилем ливанских деревень, ни обыскам в домах и их разрушениям, ни унижениям невинного гражданского населения, ни похищению патриотов, о которых нам регулярно сообщается. Это безответственное поведение Израиля свидетельствует о решимости властей этой страны увековечить свершившийся факт оккупации и, помимо этого, истребить ливанскую нацию, которая всегда была символом терпимости, гармонии, сосуществования народов различного происхождения и исповедующих разную веру.

Совет Безопасности много раз принимал резолюции, призывающие Израиль отказаться от своей воинственной позиции и подчиниться международному праву, а также уважать основные принципы Устава, и, таким образом, он ясно выразил единодушный категорический отказ международного сообщества терпеть применение силы и политику оккупации и агрессии как средство обеспечения каким-либо государством своей безопасности.

Несмотря на осуждения и постановления Совета Безопасности, Израиль продолжает игнорировать международное сообщество и, таким образом, продлевает страдания народа Ливана. Обязанностью Совета Безопасности, основного гаранта международного мира и безопасности, является восстановление веры многострадального и униженного народа Ливана, восстановление его неотъемлемого права на независимость, суверенитет и территориальную целостность, одним словом — мир.

Насущная необходимость, которая должна быть немедленно удовлетворена, заключается в том, чтобы предоставить возможность жизнеспособным силам в Ливане, которые в течение всех этих долгих лет тяжелейших испытаний проявили достаточно мужества и патриотизма, посвятить себя и все свое широко известное созидательное воображение делу национального примирения и восстановлению ранее процветавшей экономики.



Израилю давно пора обратить внимание на многолетние призывы Совета Безопасности к здравому смыслу, а нам – действовать сообща для восстановления мира и примирения во всем регионе путем проведения, в соответствии с основными направлениями, разработанными Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, международной мирной конференции по Ближнему Востоку, в которой приняли бы участие все затрагиваемые и вовлеченные в конфликт стороны.

Сенегал, со своей стороны, стремясь к всеобъемлющему урегулированию ближневосточной проблемы, присоединится, как он это делал всегда, к любой инициативе, направленной на восстановление достоинства, независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана, дружественной неприсоединившейся страны.

Подобному нашему участию несколько лет назад во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) наше соавторство в проекте резолюции, находящемся сейчас на рассмотрении Совета, является актом солидарности и призывом к справедливости в отношении народа Ливана, с которым сенегальский народ в течение долгого времени разделяет богатое общее наследие терпимости, сосуществования и открытости для всех.

Мы убеждены, что единогласное принятие данного проекта резолюции внесет ощутимый вклад в восстановление мира и стабильности в ближневосточном регионе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Сенегала за слова братской дружбы, сказанные в мой адрес.

Г-н БУЧЧИ (Италия) (говорит по-французски): С большим удовольствием я присоединяюсь к тем, кто выступал до меня, в воздании должного Вашему руководству, г-н Председатель. Связи между нашими двумя странами уходят корнями глубоко в историю; их нынешнее сотрудничество является примером для других и, несомненно, вносит вклад в укрепление отношений между Африкой и Европой. Мы желаем Вам приятной работы и всяческих успехов.

Я также хотел бы передать Вашему предшественнику, Постоянному представителю Замбии послу Зузе, признательность моей делегации за ту самоотдачу и личные качества, которые он проявил во время своего председательствования в прошлом месяце.

Вновь Совет был созван в ответ на жалобу, в которой Ливан открыто порицал "акт агрессии, который принял масштабы вторжения в некоторые районы Южного Ливана".

Нашу страну и Ливан связывают узы тесной дружбы, и поэтому я особенно решительно выражаю наше осуждение этой вооруженной акции, которая приобрела невиданные масштабы. Эта акция представляет собой грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности Ливана, которые необходимо уважать.

Прежде всего, я хотел бы заявить в этом зале о том, что мы поддерживаем ливанский народ, по отношению к которому была совершена несправедливость, что мы солидарны с ним. Мы заявляем о том, что мы сочувствуем всем жертвам акции и разделяем траур семей погибших.

Мы считаем, что обеспечить или повысить безопасность границ Израиля при помощи подобных вооруженных акций невозможно. Напротив, подобные нападения лишь разжигают эмоции обеих сторон. История отношений между Ливаном и Израилем – до и после вторжения 1982 года – свидетельствует о том, что цикл насилия в отношениях между ними, в первую очередь, сохраняется в результате обид, которые арабы и израильтяне причиняют друг другу.

Помимо этих наиболее важных причин можно упомянуть и другие. Нет нужды перечислять здесь по отдельности все резолюции, которые Совет принял по вопросу о Ливане. Я лишь повторю, что эти международные акты и инструменты направлены на то, чтобы обеспечить мирную обстановку на границе между этими двумя странами на основе полного вывода израильских сил за международные границы и размещения на этих рубежах Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

К сожалению, складывается представление, что все большее распространение получает иной подход к проблеме безопасности, подход, в соответствии с которым упор делается не столько на умиротворение и повышение бдительности международного сообщества, сколько на применение силы.

Помимо того, что положение, сложившееся в этом регионе в условиях отсутствия мира, противоречит резолюциям Совета, оно привело к жертвам, к разрушениям и, в конечном счете, оно представляет собой вызов здравому смыслу.

Мы должны признать, что если мы будем следовать этому курсу, то перспективы достижения мира станут лишь еще более отдаленными. Кроме того, роль Совета состоит в том, чтобы по-прежнему самым решительным образом выступать за неукоснительное соблюдение принципов, воплощенных в принятых им резолюциях, а также за достижение провозглашенных им целей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Италии за его заявление, а также за те дружественные, уважительные слова, с которыми он обратился в адрес моей страны и меня лично.

(продолжает по-арабски)

Следующий оратор – представитель Туниса. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ГЕЗАЛЬ (Тунис) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, для делегации Туниса и для меня лично большое удовольствие видеть Вас, видного представителя братского Алжира, страны, с которой наша страна связана узами дружбы, солидарности, а также общности нашей судьбы, на посту Председателя Совета Безопасности в мае. Нам известно о Вашем богатом опыте, о Вашей мудрости, а также о Вашей личной приверженности и приверженности Вашей дружественной страны принципам и целям Организации Объединенных Наций, и, более того, мы все это высоко ценим. Мы всецело убеждены, что эти факторы, а также блестящая репутация, которой Алжир пользуется в глазах международного сообщества, будучи страной, соблюдающей нормы международного права и отстаивающей справедливое дело народов, – что все это является наилучшей гарантией того, что Ваша деятельность на посту Председателя Совета Безопасности увенчается успехом.

Мне также приятно выразить нашу искреннюю благодарность и признательность Вашему предшественнику, Постоянному представителю Замбии, Его Превосходительству послу Зузе, за то, что он исключительно умело руководил работой Совета Безопасности в течение периода своих полномочий на посту Председателя в апреле этого года. Этот месяц, насыщенный событиями, был также насыщенным и с точки зрения активной деятельности Совета.

Совет Безопасности вновь собрался для рассмотрения жалобы по поводу еще одного акта израильской агрессии, создающего угрозу международному миру и безопасности. Этот акт агрессии, который не мог на этот раз не привести к созыву Совета Безопасности, был совершен израильскими вооруженными силами против суверенитета Ливана, его территориальной целостности и безопасности ливанского народа. 2 мая войска Израиля пересекли международную границу и вторглись в Южный Ливан. Эти войска проникли на территорию, которую Израиль называет "поясом безопасности", и углубились на значительное расстояние вглубь страны, совершая самые омерзительные акты расправы и разрушений.

(Г-н Гезаль, Тунис)

Как известно членам Совета, лишь несколько дней тому назад министр иностранных дел нашей страны, выступая в Совете, излагал жалобу Туниса в отношении акта агрессии, совершенного Израилем против суверенитета и территориальной целостности нашей страны.

Ночью 16 апреля этого года вооруженные представители Израиля убили на тунисской земле г-на Халиля аль-Вазира, одного из руководителей Организации освобождения Палестины. Эта акция получила осуждение Совета Безопасности.

Мировое сообщество воочию убеждается в том, что Израиль каждый день совершает акты агрессии против какой-нибудь арабской страны, причем не важно, расположена ли она к нему близко или далеко. Кроме того, Израиль каждый день, каждый час осуществляет свою репрессивно-карательную практику, которую он обрушивает на головы беззащитного палестинского народа на его же собственной оккупированной земле.

Израилю не удастся, да и не удастся подавить восстание палестинского народа на оккупированных территориях, восстание, в котором принимают участие дети с камнями в руках, те самые дети, которые нанесли поражение его военной машине и подорвали могущество Израиля. И вот, теперь Израиль считает, что ему удастся подавить это восстание на земле Туниса или Ливана. Это восстание внесло разложение в ряды израильской армии, а также израильских поселенцев. Это восстание подорвало уверенность Израиля в своем всемогуществе. Теперь для того, чтобы поднять боевой дух армии и вооруженных формирований поселенцев, организуются кампании против Туниса и Ливана; это было четко разъяснено в "Нью-Йорк таймс" от 5 мая. Однако, точно так же, как он потерпел поражение со своим актом агрессии против Туниса и с убийством г-на Халиля аль-Вазира, точно так же, как он не смог открыто признать свою причастность к этим актам в силу всем нам известных причин, точно так же его акты агрессии против Ливана не дадут никаких результатов, и я не думаю, что они обеспечат повышение морального духа израильтян.

Представитель Ливана нарисовал ясную и очень подробную картину фактов, сопровождавших израильское вторжение на территорию Ливана. Одним из наиболее позорных аспектов вторжения израильской армии является тот факт, что агрессор назвал данную операцию "операцией правопорядка". Слова и принципы, как представляется, совершенно утратили свое значение. Если это вторжение является "операцией правопорядка", тогда что же мы назовем операцией агрессии, подавления, массового террора, саботажа, убийств и разрушения? Израиль утверждает, что операция против Ливана была направлена на очистку южных районов Ливана от палестинских борцов. Насколько это ошибочно! Израильские войска не нашли ни одного палестинского борца, несмотря на то, что они глубоко вторглись на ливанскую территорию. Они не нашли никаких баз, никаких вооруженных элементов.

Столкнувшись с этим фактом, израильские войска напали на город Майдун; в этом городе были убиты люди и разрушены дома для того, чтобы попытаться уйти от факта полного поражения. Смог ли в результате этого Израиль одержать победу над Ливаном или палестинским народом? Отправка 3000 солдат, вооруженных до зубов, поддерживаемых наиболее совершенными наземными, морскими и воздушными подразделениями, для разрушения одного единственного маленького мирного городка - этим нельзя гордиться, более того, это должно вызывать только стыд.

Смог ли Израиль подавить вспыхнувшее восстание на оккупированных палестинских территориях? Гарантировал ли он свою собственную безопасность, безопасность, которая не стала более обеспеченной даже после войны 1982 года в Ливане? Все акты агрессии Израиля, навязывание своей гегемонии палестинскому и ливанскому народам, привели лишь к тому, что эти народы преисполнились еще большей решимости защищать свои права и свое достоинство точно так же, как и население Майдуна проявило свою решимость. Такие акты ведут лишь к увеличению поддержки находящихся под угрозой арабских государств и арабского палестинского народа, к усилению солидарности с народом Ливана.

Израиль нагло утверждает, что он хочет лишь добра Ливану. Но чем вызваны все эти события в Ливане? Кто, как не Израиль, создал такие условия, которые бывший рай - Ливан, колыбель цивилизации, Ливан терпимости, Ливан сосуществования различных религий и общин, Ливан - подлинно демократический, открытый,

процветающий – превратили в ад. Израиль изгнал сотни тысяч палестинцев из их домов в Ливан, а сейчас он жалуется на то, что палестинцы находятся там. Он совершил вторжение в Ливан, сея на своем пути смерть и разрушения; он стравливает общины между собой и подрывает единство страны. Он создал марионеточную армию, которая борется с центральным правительством, а сейчас он обвиняет ливанские власти в их неспособности гарантировать безопасность Израиля. Он захватил часть территории Ливана, назвав ее "зоной безопасности", а сейчас он утверждает, что у него нет никаких территориальных притязаний на ливанскую территорию. А где же зона безопасности для Ливана? Разве Ливану не нужна зона безопасности, которая использовалась бы не для защиты от проникновения со стороны конкретных вооруженных элементов, а против вторжения целой армии, вторжения на его землю, в его воздушное пространство, вторжения на его побережье каждый раз, когда израильские руководители желают этого, даже лишь просто для того, чтобы поднять дух своей армии?

За 40 лет существования у Израиля была возможность сделать один вывод, если он способен на это, вывод о том, что насилие, экспансия и агрессия, то есть все, что практикует Израиль, не приведут к хорошим результатам. Такая практика не смогла гарантировать ни мира, ни безопасности в прошлом. Путь к миру и безопасности не может быть проложен с помощью несправедливости или мощи. Мир и безопасности зависят от признания права палестинского народа на самоопределение и его права на создание своего собственного независимого государства на своей собственной земле. Мир и безопасность зависят от уважения безопасности арабских государств, их территориальной неприкосновенности и суверенитета; они зависят от соблюдения международных норм и законов. Я хотел бы зачитать текст коммюнике, опубликованного Тунисом, в котором говорится:

"Правительство Туниса с большой озабоченностью и опасением восприняло известие о преступной агрессии, совершенной недавно израильской армией против безопасности и территориальной неприкосновенности Ливана. В то же самое время Тунис, территория которого недавно стала объектом вопиющего нарушения, совершенного отсюда же, выражая свою солидарность с народом и правительством дружественного Ливана, решительно осуждает этот новый акт агрессии, который лишь вновь подтверждает непримиримую позицию Израиля и поспрашивает им резолюций

(Г-н Гезаль, Тунис)

Организации Объединенных Наций и норм международного права, равно как и его решимость продолжать свою политику насилия и угнетения. Международное сообщество призвано сегодня быстро отреагировать и принять необходимые превентивные меры для прекращения такой практики, к которой постоянно прибегает Израиль тогда, когда на горизонте появляется какая-либо возможность решить ближневосточную проблему, делая это для того, чтобы убить всяческую инициативу и усилия по достижению мира.

Это особо подтверждает последняя серия нападений и политических убийств, совершенных Израилем после его позорной неудачи в подавлении вспыхнувшего героического восстания палестинского народа. Именно это восстание возродило интерес международного сообщества к делу палестинского народа и привело к выдвижению новых инициатив по решению ближневосточной проблемы".

(Г-н Гезаль, Тунис)

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций международное сообщество возложило на Совет Безопасности ответственность за поддержание международного мира и безопасности; мы призываем Совет выполнить в полном объеме свои обязательства и удовлетворить справедливые и законные требования Ливана. Мы призываем Совет Безопасности осудить этот акт израильской агрессии против территориальной целостности и суверенитета Ливана. Мы призываем Совет Безопасности обеспечить соблюдение своих резолюций 425 (1978), 426 (1978) и 509 (1982) и их осуществление на основе полного, безоговорочного, незамедлительного и окончательного вывода израильских войск со всей ливанской территории, а также предотвратить повторение Израилем впредь подобных актов агрессии и прочих действий на ливанской территории.

Мы призываем Совет Безопасности дать возможность Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) выполнить задачу, возложенную на них в соответствии с резолюциями 425 (1978) и 426 (1978).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю представителя Туниса за любезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Следующий оратор - представитель Катара. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н АЛЬ-КАВАРИ (Катар) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, позвольте мне выразить глубокое удовлетворение по поводу Вашего вступления на пост Председателя Совета. Вы представляете братскую страну, давшую замечательные образцы героизма и сопротивления оккупации. Ваш опыт и мудрость являются залогом успеха работы Совета в этом месяце.

Я также хотел бы поблагодарить Вашего предшественника, представителя Замбии, за превосходное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Совет Безопасности вновь собрался для того, чтобы обсудить очередную агрессию Израиля против страны - члена этой международной организации. Войска Израиля нарушили международные границы и совершили вторжение в южную часть Ливана; они подвергли бомбардировке деревни, совершили многочисленные убийства гражданского населения и разрушили жилые дома; они утверждают, что вольны действовать таким образом, когда им заблагорассудится. Не является ли такое вторжение вопиющим



примером агрессии в нарушение суверенитета Ливана, различные части которого оккупированы Израилем с 1982 года? Если так, то разве не долг Совета Безопасности осудить агрессию и предотвратить ее повторение в будущем?

Это не просто агрессия против Ливана; это попрание норм международного права, общечеловеческих ценностей и принципов Устава ООН. Бездействие международной Организации, в особенности данного Совета, лишь поощряет Израиль к повторению таких действий в дальнейшем. Израиль не перестает отыскивать для этого различные предлоги.

Он бомбардировал иракский ядерный реактор мирного назначения под предлогом обеспечения безопасности. Он оккупировал Ливан и в 1982 году захватил его столицу под предлогом обеспечения безопасности Израиля и необходимости уничтожения Организации освобождения Палестины (ООП). В 1985 году он нарушил суверенитет Туниса и подверг бомбардировке штаб-квартиру ООП; несколько недель тому назад он вновь нарушил суверенитет Туниса для того, чтобы совершить убийство одного из самых видных лидеров ООП - Абу Джихада. Израиль продолжает оккупировать южную часть Ливана и сирийские Голанские высоты под предлогом обеспечения безопасности. Под тем же предлогом он отказывается вывести войска с оккупированных арабских территорий и предоставить палестинскому народу право на самоопределение.

Это дерзкий вызов нормам международного права и всем человеческим ценностям.

Невозможно оставить без внимания несколько совершенно очевидных фактов: первое, что Израиль практикует государственный терроризм в отношении всей арабской нации. Если террористические акты, совершаемые отдельными лицами, подлежат осуждению и неприемлемы, точно так же следует осуждать и отвергать совершение подобных актов государствами с использованием мощи и технологии. Поэтому международное сообщество обязано однозначно осудить такой терроризм. Мы должны позаботиться о том, чтобы такие акты не повторялись в будущем. На тех, кто поддерживает Израиль в любых его деяниях - справедливых или несправедливых, - лежит не меньшая ответственность, чем на нем самом.

Второе, расширяя агрессию против Ливана, Израиль ставит своей целью отвлечение внимания международного сообщества от героического восстания палестинского народа на оккупированных территориях с тем, чтобы общественное внимание не сосредоточивалось на преступлениях Израиля против палестинского народа. Но это

(Г-н Аль-Кавари, Катар)

самообман: весь мир знает правду. Всем стало ясно, что палестинский народ ведет законную борьбу за самоопределение и создание своего государства под руководством ООП, его единственного законного представителя. Палестинский народ полон решимости продолжать свою революционную борьбу и готов на любые жертвы. Фашистские методы не заставят его отказаться от благородных целей, во имя осуществления которых он пожертвовал столь многим.

В-третьих, на данном этапе, Израиль хотел поднять моральный дух своей армии, которому мужественным палестинским сопротивлением был нанесен урон - в особенности после того, как весь мир увидел по телевидению всю бесчеловечность этой армии и ее преступления против беззащитных женщин и мужчин, в том числе стариков, в лагерях беженцев на Западном Берегу и в секторе Газа.

Моя страна осуждает агрессию против братского Ливана и призывает международное сообщество в лице Совета Безопасности сделать все возможное для того, чтобы обеспечить защиту суверенитета и территориальной целостности Ливана. Вместе с Ливаном мы просим предпринять все необходимые меры для обеспечения полного вывода войск со всей ливанской территории и предотвращения повторения впредь подобных действий - в осуществление принципов Устава и резолюций Совета Безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю представителя Катара за любезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

(продолжает по-французски)

Попросил слова представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н БАЙН (Израиль) (говорит по-английски): Некоторые из резких выражений и крайностей, прозвучавших в этом Совете, выходят за рамки того, что можно было бы ожидать, особенно в залах Организации Объединенных Наций.

Я не буду отнимать время у этого Совета для того, чтобы непосредственно ответить на каждое выступление, сделанное в ходе этого заседания. Однако я считаю, что мы должны задуматься и поразмыслить над словами, которые использовал посол аль-Масри из Сирийской Арабской Республики в своем выступлении в Совете.

Посол прибегнул к старой антисемитской клевете, говоря об "экспансионистской политике". Я поражен тем, что никто из членов этого Совета не счел нужным прореагировать на это лживое утверждение: "... и открыть путь экспансионистской политике Всемирного сионистского конгресса, осуществляемой его агентом ...".

(S/PV.2811, стр. 28-30) Как можно допустить, что такая ложь о заговоре всемирного еврейства звучит в этих залах и лишь Израиль реагирует на нее?

Неудивительно, что к такой клевете, столь широко использовавшейся нацистским режимом, прибегает Сирия. Ведь Алоис Бруннер, нацистский руководитель, проживает в Сирии под прикрытием государственного иммунитета; Алоис Бруннер, заместитель Адольфа Эйхмана, сегодня по-прежнему гордится теми отвратительными преступлениями, которые он совершил во время массового уничтожения евреев, по-прежнему гордится тем, что посылал миллионы евреев на смерть в нацистских газовых камерах.

Позвольте мне остановиться на позиции Израиля по рассматриваемому вопросу, а не отвечать непосредственно на каждое необоснованное и беспочвенное обвинение, которое было выдвинуто в наш адрес в ходе этого заседания.

Израиль, как и любое другое государство, представленное в данном Совете, полностью уважает универсальные принципы суверенитета и территориальной целостности. Однако он не может допустить того, чтобы его собственный суверенитет и территориальная целостность, которые для него не менее важны, чем для любого другого государства, были поставлены под угрозу в результате действий террористических групп, которые нападают на его деревни и фермы с территории одной из соседних стран. Мы сожалеем в связи с трагическим положением в Ливане - утратой эффективной центральной власти, и мы хотели бы, чтобы суверенитет Ливана был восстановлен во всех районах страны центральным правительством, которое будет нести ответственность за безопасность в Ливане и на его границах.

В ходе нашей двухдневной операции на юге Ливана, проводимой с целью не допустить восстановления инфраструктуры, используя которую террористические группы совершают нападение на Израиль, мы приложили все усилия для предотвращения гибели гражданского населения. Позвольте напомнить, что в деревне Мейдун, которая упоминалась здесь несколько раз, нет никакого гражданского населения. Все гражданские лица были выселены оттуда группой "Хэзболлах" более года назад, и она была превращена в террористическую базу этой группы фундаменталистов, поддерживаемой Ираном.

Уместно напомнить, что основополагающие проблемы в Ливане не являются результатом деятельности на юге этой страны; скорее сохраняющееся на юге положение является прямым следствием беспорядков на остальной территории страны.

Суть проблемы заключается в том, что Ливан оккупирован сегодня различными вооруженными группами, каждая из которых стремится к достижению различных целей, и ни одна из них не заинтересована в том, чтобы Ливан обрел свой суверенитет или территориальную целостность. Сирийские войска оккупируют две трети страны. Силы проиранской группы "Хэзболлах" в своем стремлении создать "Исламскую республику" продолжают совершать кровавые убийства в Бейруте. В пятницу я говорил о том, что за последние три недели свыше 75 человек было убито и свыше 200 ранены в ходе боев между различными группировками, которые контролируют город. С тех пор это число утроилось. В сегодняшнем номере газеты "Нью-Йорк таймс" сообщается о том, что за последние три дня в Бейруте 125 человек было убито и еще больше ранено.

Мы по-прежнему считаем, что единственное реальное решение проблем по обе стороны границы с Ливаном можно найти лишь на основе согласованных и надлежащих мер безопасности. Мы с надеждой ждем того времени, когда Ливан восстановит свой подлинный суверенитет в объединенной стране и сможет обеспечить свою безопасность на всей территории страны и на ее границах.

У Израиля нет никаких территориальных притязаний в отношении ливанской территории. Меры безопасности на северной границе Израиля будут необходимы лишь до тех пор, пока не будет создано центральное ливанское правительство, которое сможет предотвратить нападения на израильскую территорию из Ливана.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я предоставляю слово представителю Ливана.

Г-н ФАХУРИ (Ливан) (говорит по-арабски): Представитель Израиля представил дело так, будто Ливан вторгся на территорию Израиля и именно Ливан совершил акт агрессии против Израиля. Вероятно, в этом заключается новая теория Израиля, согласно которой Израиль, создав то, что он именует своей "зоной мира" для защиты северной части своей территории по своему усмотрению, теперь совершает вторжения на территорию Ливана, с тем чтобы обеспечить безопасность этой зоны. Это новая и довольно странная теория.

Если Израиль не имеет никаких притязаний в отношении Ливана, он должен уйти из этой страны и выполнить соответствующие резолюции Совета, начиная с резолюций 425 (1978) и 426 (1978), а также резолюцию 508 (1982). Только таким образом Израиль может доказать правдивость своих слов. Я не думаю, что какие-либо иные детали, содержащиеся в заявлении израильского представителя, заслуживают ответа, поскольку они являются попытками отвлечь внимание от основной проблемы.

Я уже говорил, что только сам Ливан должен определять свою политику, и я хотел бы сегодня еще раз заявить, что политика Ливана будет определяться лишь самим ливанским правительством.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я намерен сейчас закрыть заседание.

С согласия членов Совета следующее заседание Совета Безопасности для продолжения рассмотрения пункта его повестки дня состоится завтра, во вторник, 10 мая 1988 года, в 10 ч. 30 м.

Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.